



SESSION ORDINAIRE 2022-2023

14 NOVEMBRE 2022

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

MODIFICATION BUDGÉTAIRE N°1 - 2022

de l'Établissement francophone chargé
de la gestion des intérêts matériels et
financiers de la communauté philosophique
non confessionnelle et des services
d'assistance morale reconnus
de l'arrondissement administratif de
Bruxelles-Capitale

BUDGET DE L'EXERCICE 2023

de l'Établissement francophone chargé
de la gestion des intérêts matériels et
financiers de la communauté philosophique
non confessionnelle et des services
d'assistance morale reconnus
de l'arrondissement administratif de
Bruxelles-Capitale

BUDGET DE L'EXERCICE 2023

de l'Établissement néerlandophone chargé
de la gestion des intérêts matériels et
financiers de la communauté philosophique
non confessionnelle et des services
d'assistance morale reconnus
de l'arrondissement administratif de
Bruxelles-Capitale

GEWONE ZITTING 2022-2023

14 NOVEMBER 2022

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

BEGROTINGSWIJZIGING NR. 1 - 2022

van de Franstalige Instelling belast met
het beheer van de materiële en financiële
belangen van de erkende niet-confessionele
levensbeschouwelijke gemeenschappen en
erkende centra voor morele dienstverlening
van het administratief arrondissement
Brussel-Hoofdstad

BEGROTING VAN HET BOEKJAAR 2023

van de Franstalige Instelling belast met
het beheer van de materiële en financiële
belangen van de erkende niet-confessionele
levensbeschouwelijke gemeenschappen en
erkende centra voor morele dienstverlening
van het administratief arrondissement
Brussel-Hoofdstad

BEGROTING VAN HET BOEKJAAR 2023

van de Nederlandstalige Instelling belast met
het beheer van de materiële en financiële
belangen van de erkende niet-confessionele
levensbeschouwelijke gemeenschappen en
erkende centra voor morele dienstverlening
van het administratief arrondissement
Brussel-Hoofdstad

AVIS

**à émettre par le Parlement
de la Région de Bruxelles-Capitale**

RAPPORT

fait au nom de la commission
des Finances et des Affaires générales

par Mme Nadia EL YOUSFI (F)

ADVIES

**uit te brengen door
het Brussels Hoofdstedelijk Parlement**

VERSLAG

uitgebracht namens de commissie
voor de Financiën en de Algemene Zaken

door mevr. Nadia EL YOUSFI (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : Mme Nadia El Yousfi, MM. Marc-Jean Ghysels, Rachid Madrane, Mme Marie Lecocq, M. John Pitseys, Mmes Latifa Aït Baala, Alexia Bertrand, MM. Emmanuel De Bock, Christophe Magdalijns, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, Juan Benjumea Moreno, Mme Cieltje Van Achter.

Autre membre : M. Pierre-Yves Lux.

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : Mevr. Nadia El Yousfi, de heren Marc-Jean Ghysels, Rachid Madrane, mevr. Marie Lecocq, de heer John Pitseys, mevr. Latifa Aït Baala, mevr. Alexia Bertrand, de heren Emmanuel De Bock, Christophe Magdalijns, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, Juan Benjumea Moreno, mevr. Cieltje Van Achter.

Ander lid : De heer Pierre-Yves Lux.

I. Exposé introductif du Ministre-Président Rudi Vervoort

Le ministre-président Rudi Vervoort a tenu devant les commissaires l'exposé suivant:

« Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs les Députés,

En application de l'article 33 de la loi du 21 juin 2002 relative au Conseil central des Communautés philosophiques non confessionnelles de Belgique, aux délégués et aux établissements chargés de la gestion des intérêts matériels et financiers des communautés philosophiques non confessionnelles reconnues, je dois prendre l'avis du Parlement bruxellois relatif au budget (ou aux modifications budgétaires) des établissements bruxellois d'assistance morale et transmettre le budget et l'avis au Conseil central laïque.

Mes services transmettent le budget, avec les avis du Parlement bruxellois et du Conseil Central Laïque au Ministre de la Justice, qui approuve le budget.

Modification budgétaire 2022-01 – Etablissement francophone

Cette modification budgétaire du service ordinaire n'a pas d'autre finalité que d'inscrire le résultat du compte 2021.

Le boni cumulé au budget modifié 2021 était de 694.655 euros, la majoration de celui-ci est de 400.010 euros.

Le nouveau crédit des exercices antérieurs est donc de 1.094.665 euros ; celui-ci porte en conséquence le total des recettes ordinaires à 3.292.660 euros.

Les autres montants sont inchangés et le budget ordinaire 2022 dégage donc un boni de 400.010 euros.

Budget 2023 – Etablissement francophone

Le budget ordinaire 2023 prévoit une intervention régionale de 2.539.590 euros, soit une augmentation de 347.594 euros par rapport à l'intervention budgétisée en 2022. C'est une hausse de 177.290 euros par rapport au compte 2021.

Joint au report des exercices antérieurs de 400.010 euros et à la récupération des charges de 12.000 euros, le subside régional amène donc le total des recettes à un montant de 2.951.600 euros, ce qui représente une diminution du total des recettes équivalente à 341.060 euros par rapport à la dernière estimation budgétaire de 2022.

I. Inleidende uiteenzetting van minister-president Rudi Vervoort

Minister-president Rudi Vervoort hield voor de commissieleden de volgende uiteenzetting :

« Mijnheer de Voorzitter, dames en heren Volksvertegenwoordigers,

In toepassing van artikel 33 van de wet van 21 juni 2002 betreffende de Centrale Raad der niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen van België, de afgevaardigden en de instellingen belast met het beheer van de materiële en financiële belangen van de erkende niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen dien ik het advies in te winnen van het Brussels Parlement met betrekking tot de begroting (of de begrotingswijzigingen) van de Brusselse instellingen voor morele dienstverlening en de begroting en advies naar de Centrale Vrijzinnige Raad te sturen.

Mijn diensten maken de begroting, met de adviezen van het Brussels Parlement en de Centrale Vrijzinnige Raad over aan de Minister van Justitie, die de begroting goedkeurt.

Begrotingswijziging 2022-01 – Franstalige instelling

Deze begrotingswijziging van de gewone dienst heeft geen ander opzet dan het resultaat van de rekening 2021 in te schrijven.

Het gecumuleerd overschot op de gewijzigde begroting 2021 bedroeg 694.655 euro, dit is een toename met 400.010 euro.

Het nieuwe krediet voor de vorige dienstjaren bedraagt dus 1.094.665 euro; dit brengt bijgevolg het totaal van de ontvangsten op 3.292.660 euro.

De andere bedragen blijven ongewijzigd en de gewone begroting 2022 voorziet dus een overschot van 400.010 euro.

Begroting 2023 – Franstalige instelling

De gewone begroting 2023 voorziet een gewestelijke tussenkomst van 2.539.590 euro. Dit is een verhoging met 347.594 euro in vergelijking met de tussenkomst begroot in 2022 en een stijging met 177.290 euro ten opzichte van de rekening 2021.

Samen met de overdracht van de vorige dienstjaren van 400.010 euro en de terugvordering van kosten van 12.000 euro, brengt de gewestsubsidie bijgevolg het totaal aan ontvangsten op een bedrag van 2.951.600 euro, wat een vermindering is van het totaal aan ontvangsten met 341.020 euro in vergelijking met de laatste begrotingsraming van 2022.

En dépenses, le budget ordinaire marque une hausse substantielle de 553.389 euros par rapport au compte 2021, et se situe dans la continuité de l'exercice budgétaire 2022, puisque les dépenses augmentent de 2 %, soit de 58.950 euros.

Les hausses les plus emblématiques enregistrées par rapport au compte 2021 ont toutes été actées au budget 2022 et se situent, pour rappel, essentiellement en charge financière des emprunts et aux emprunts, ainsi que dans une moindre mesure en frais de gestion et d'administration ainsi qu'en frais de personnel.

Les hausses par rapport au budget 2022 trouvent leurs sources dans la majoration de 110.500 euros (+10%) des frais spécifiques des activités qui atteignent 1.185.100 euros et dans la hausse de 56.200 euros (+27%) des frais de personnel. Outre l'indexation des salaires, cette dernière hausse est imputable à la hausse des cotisations patronales et aux frais de formations.

Au chapitre des diminutions, on relèvera celles qui interviennent en frais de gestion et d'administration. Après une hausse au budget 2022, elles diminuent de 89.550 euros (soit -15%). Ce sont essentiellement les recours aux expertises, avocats ou autres dont les honoraires diminueraient de 90.000 euros pour s'établir à 410.000 euros. Les loyers et charges locatives y diminuent également de 6.500 euros. En revanche, les prestations relatives à l'informatique y sont en augmentation de 7.000 euros pour atteindre 27.000 euros.

Les charges financières des emprunts, qui s'élèvent à 230.500 euros, diminuent également de 22.500 euros, soit -9 %, après avoir considérablement augmentés au budget 2022. Ces montants concernent essentiellement le remboursement en capital et en intérêts des investissements relatifs au projet d'acquisition et de réhabilitation du bâtiment « Les Variétés ».

Les crédits budgétaires extraordinaires, tant en recettes qu'en dépenses, s'alignent sur ceux prévus lors du budget 2022 : les crédits d'investissements de 13.025.000 euros, relatif à l'acquisition et à la rénovation du bâtiment et les mobiliers pour « Les Variétés » et la recette d'emprunt y afférente sont, en concertation avec la Région, de nouveau inscrits lors de l'exercice 2023.

Budget 2023 – Etablissement néerlandophone

Budget ordinaire :
Dépenses : 1.835.539 euros
Recettes : 100.000 euros

L'établissement néerlandophone estime le subside régional pour couvrir le déficit ordinaire par conséquent à 1.735.539 euros (+ 703.882,30 euros par rapport au budget réformé 2022).

L'établissement a toutefois oublié, en application de l'article 10 du règlement comptable du 17 février 2004,

Bij de uitgaven is er op de gewone begroting een aanzienlijke toename met 553.389 euro ten opzichte van de rekening 2021, wat in de lijn ligt van het begrotingsjaar 2022, daar de uitgaven stijgen met 2 %, hetzij 58.590 euro.

De meest kenmerkende toenames ten opzichte van de rekening 2021 werden allen geboekt in de begroting 2022 en betreffen, ter herinnering, voornamelijk de financiële kost en terugbetaling van de leningen, alsook in mindere mate de beheers- en administratieve kosten alsook de personeelskosten.

De stijgingen in vergelijking met de begroting 2022 vinden hun oorsprong in de toename met 110.500 euro (+10%) van de specifieke kosten van de activiteiten, die voortaan oplopen tot 1.185.100 euro en in de toename met 56.200 euro (+27%) van de personeelskosten. Naast de indexatie van de lonen is deze laatste stijging toe te schrijven aan de verhoging van de werkgeversbijdragen en de vormingskosten.

Bij de verminderingen vermelden we de beheers- en administratiekosten. Na een toename in de begroting 2022 verminderen ze met 89.550 euro (hetzij -15%). In hoofdzaak voor het beroep op expertises, advocaten en overige zouden de honoraria afnemen met 90.000 euro om 410.000 euro te bedragen. De huurgelden en -lasten nemen eveneens af met 6.500 euro. De prestaties met betrekking tot informatica nemen daarentegen toe met 7.000 euro en bedragen 27.000 euro.

De financiële lasten van de leningen, die 230.500 euro bedragen, verminderen eveneens met 22.500 euro, hetzij -9 %, na een aanzienlijke toename op het budget 2022. Deze bedragen betreffen in hoofdzaak de terugbetalingen in kapitaal en intrest van de investeringen met betrekking tot het project van aankoop en renovatie van het gebouw « Les Variétés ».

De buitengewone begrotingskredieten, zowel in ontvangsten als in uitgaven, liggen in de lijn van de kredieten voorzien op de begroting 2022: de investeringskredieten van 13.025.000 euro, met betrekking tot de aankoop en renovatie van het gebouw en het meubilair van « Les Variétés » en de betreffende leningsontvangst worden in overleg met het Gewest opnieuw ingeschreven in het dienstjaar 2023.

Begroting 2023 – Nederlandstalige instelling

Gewone begroting:
Uitgaven: 1.835.539 euro
Opbrengsten: 100.000 euro

De Nederlandstalige instelling raamt de gewestsubsidie om het gewoon tekort te dekken bijgevolg op 1.735.539 euro (+ 703.882,30 euro in vergelijking met de begroting 2022).

De instelling is echter vergeten, in toepassing van artikel 10 van het boekhoudkundig reglement van 17 februari 2004,

d'inscrire aux recettes ordinaires le boni budgétaire 2022 de 395.850,16 euros. Cet excédent s'obtient en inscrivant au budget initial 2022 (à l'équilibre) le boni réel 2021 au lieu d'une estimation (992.993,46 euros au lieu de 587.143,30 euros : + 405.850,16 euros de boni) et en tenant compte d'une petite augmentation des dépenses (10.000 euros d'honoraires supplémentaires dans le cadre de l'administration : - 10.000 euros de boni).

Cette recette diminue le subside régional à 1.339.688,84 euros (1.735.539 euros - 395.850,16 euros).

Le gouvernement propose au parlement d'aviser favorablement le budget ordinaire 2023 sous réserve de cette correction.

Les modifications au budget ordinaire 2023 (par rapport à celui de 2022) s'expliquent par ailleurs comme suit:

Frais d'installation (600.251 euros):

Le crédit pour les frais d'installation est augmenté de 150.751 euros (+ 33,5 %). Cette augmentation se situe au niveau du nettoyage des locaux (+ 18.000 euros ou + 82 %), en raison de son externalisation, et des frais d'énergie (eau, électricité et chauffage (+ 127.500 euros ou + 208,5 %), par la reprise des activités après la crise sanitaire et les hausses énormes des coûts de l'énergie.

Frais de gestion et d'administration (246.490 euros) :

Ces frais augmentent de 39.590 euros par rapport au budget initial 2022 (+ 19 %). Les autres frais de bureau sont doublés pour passer à 30.000 euros, pour offrir au personnel le minimum réglementaire de formation. Mais il y a aussi une majoration de presque 30.000 euros au total des coûts suivants: les honoraires en raison de l'appel à un syndic, les frais de déplacements du personnel dans le cadre de l'organisation des activités, les frais d'insertion dans le média et les frais de télécommunication, par l'augmentation des activités prévues après la crise du coronavirus.

Dans les honoraires, l'établissement prévoit aussi un montant pour les frais d'avocat relatifs à l'enquête en cours devant le Tribunal néerlandophone de première instance de Bruxelles sur l'éventuelle fraude, qui a été commise par l'ancien comptable et peut aller jusqu'à 64.117,60 euros. Le dossier judiciaire a été composé et l'établissement néerlandophone a eu accès au dossier en septembre dernier. L'affaire est toujours pendante.

Frais liés aux activités (688.000 euros) :

L'établissement néerlandophone prévoit une baisse par rapport à 2022 (- 107.000 euros). Les coûts au compte 2021 ont été réduits à cause de l'impact de la pandémie COVID-19 et on attend la même évolution pour le compte 2022. En 2023, contrairement à l'année 2022, l'établissement fait une estimation plus réaliste de la relance des activités.

Frais de personnel (291.198 euros) :

Une augmentation de presque 10 % est budgétisée vu la forte inflation et en prévision des ajustements salariaux

bij de gewone ontvangsten het geraamde begrotingsoverschot 2022 van 395.850,16 euro in te schrijven. Dat overschot wordt bekomen door op de initiële begroting 2022 (in evenwicht) het reële in plaats van geraamde overschot 2021 in te schrijven (992.993,46 euro in plaats van 587.143,30 euro: + 405.850,16 euro overschot) en er rekening te houden met een kleine uitgavenverhoging (10.000 euro bijkomende honoraria in het kader van de administratie: - 10.000 euro overschot).

Deze ontvangst vermindert de gewestsubsidie tot 1.339.688,84 euro (1.735.539 euro - 395.850,16 euro).

De regering stelt het parlement voor de gewone begroting 2023 gunstig te adviseren onder voorbehoud van deze correctie.

Overigens worden de wijzigingen in de gewone begroting 2023 (ten opzichte van 2022) als volgt verklaard:

Inrichtingskosten (600.251 euro):

Het krediet voor de inrichtingskosten wordt verhoogd met 150.751 euro (+ 33,5 %). Deze verhoging situeert zich in de schoonmaak van de lokalen (+ 18.000 euro of + 82 %), wegens het uitbesteden ervan, en de energiekosten (water, elektriciteit en verwarming (+ 127.500 euro of + 208,5 %), door de hervatting van de activiteiten na de gezondheidscrisis en de enorm gestegen energieprijzen.

Beheers- en administratiekosten (246.490 euro) :

Deze kosten stijgen met 39.590 euro tegenover de initiële begroting 2022 (+ 19 %). De overige bureukosten worden verdubbeld tot 30.000 euro, om het personeel het wettelijk minimum aan vorming aan te bieden. Maar er is ook een verhoging van in totaal bijna 30.000 euro van volgende kosten: de honoraria, omwille van het beroep op een syndicus, verplaatsingskosten van het personeel in het kader van de organisatie van activiteiten, de inlassingskosten in de media en de telecommunicatiekosten, door de voorziene toename van de activiteiten na de coronacrisis.

Bij de honoraria voorziet de instelling ook een bedrag voor de kosten van een advocaat met betrekking tot het lopende onderzoek voor de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel naar mogelijke fraude die is gepleegd door de voormalige boekhouder en kan oplopen tot 64.117,60 euro. Het gerechtelijk dossier is samengesteld en de Nederlandstalige instelling heeft in september laatstleden inzage gekregen in het dossier. De zaak is nog in behandeling.

Kosten met betrekking tot activiteiten (688.000 euro) :

De Nederlandstalige instelling voorziet een daling ten opzichte van 2022 (- 107.000 euro). De kosten in de rekening 2021 vielen lager uit vanwege de impact van de COVID-19-pandemie en dezelfde evolutie wordt verwacht voor de rekening 2022. In 2023, in tegenstelling tot het jaar 2022, doet de instelling een realistischere inschatting van de heropleving van de activiteiten.

Personeelskosten (291.198 euro) :

Er wordt een verhoging van bijna 10 % begroot gezien de hoge inflatie en voor de wettelijke en contractuele jaarlijkse

annuels légaux et contractuels.

Recettes :

Les recettes concernent, outre le subside régional, la récupération des charges (100.000 euros): principalement la facturation des frais de location aux sous-locataires ainsi que les recettes de la location des salles de réunion.

Budget extraordinaire:

Dépenses: 65.000 euros
Recettes: 0,00 euro

L'établissement néerlandophone prévoit 65.000 euros de dépenses au budget extraordinaire 2023 pour l'aménagement de la cuisine et des sanitaires, pour que ceux-ci puissent servir pendant les activités.

Sans recettes ou financement, l'établissement prévoit donc un déficit au budget extraordinaire de 65.000 euros.

Toutefois l'établissement a également oublié, en application de l'article 10 du règlement comptable du 17 février 2004, d'inscrire aux recettes extraordinaires le boni budgétaire 2022 estimé de 1.996,68 euros.

Cet excédent s'obtient en inscrivant au budget initial 2022 (à l'équilibre) le boni réel 2021 au lieu d'une estimation (1.996,68 euros au lieu de 0 euro).

Par ailleurs, le budget extraordinaire n'est pas à l'équilibre, comme l'exige l'article 7 du règlement comptable: même avec l'inscription du boni de 2021, il y a toujours un déficit de 63.003,32 euros (au lieu de 65.000 euros), parce qu'aucun financement pour l'aménagement de la cuisine et des sanitaires n'est budgétisé. Un prélèvement des moyens du service ordinaire vers le service extraordinaire via la section 280 (dotations et transferts) n'est pas autorisé, à cause de l'impact sur l'intervention ordinaire (article 9 du règlement comptable).

Dans l'attente de l'introduction d'un budget à l'équilibre, le gouvernement propose au parlement d'aviser favorablement le budget extraordinaire de l'établissement néerlandophone sous réserve de l'inscription du boni de 1.996,68 euros des exercices antérieurs et de la suppression de la dépense de 65.000 euros pour l'aménagement de la cuisine et des sanitaires. Dans cet avis l'excédent au budget extraordinaire est de 1.996,68 euros.

Proposition d'avis

Vu l'article 34 de la loi du 21 juin 2002, qui prévoit que le budget est soumis à l'approbation du Ministre de la Justice qui ne peut modifier, sauf erreur matérielle, les articles concernant des dépenses relatives à l'organisation et l'exercice de l'assistance morale non confessionnelle, le Gouvernement propose au Parlement bruxellois:

loonaanpassingen.

Ontvangsten:

De ontvangsten betreffen, naast de gewestsubsidie de terugvordering van kosten (*100.000 euro*): voornamelijk het doorrekenen van de huurkosten aan de onderhuurders, alsook de opbrengsten van het verhuren van de vergaderzalen.

Buitengewone begroting:

Uitgaven: 65.000 euro
Opbrengsten: 0,00 euro

De Nederlandstalige instelling voorziet 65.000 euro uitgaven op de buitengewone begroting 2023 om de keuken en het sanitair in te richten, zodat deze kunnen worden gebruikt tijdens activiteiten.

Zonder ontvangsten of financiering, voorziet dus de instelling een tekort op de buitengewone begroting van 65.000 euro.

Ook hier is de instelling echter vergeten, in toepassing van artikel 10 van het boekhoudkundig reglement van 17 februari 2004, bij de buitengewone ontvangsten het geraamde begrotingsoverschot 2022 van 1.996,68 euro in te schrijven.

Dat overschot wordt bekomen door op de initiële begroting 2022 (in evenwicht) het reële in plaats van geraamde overschot 2021 in te schrijven (1.996,68 euro in plaats van 0 euro).

Bovendien is de buitengewone begroting niet in evenwicht, zoals vereist door artikel 7 van het boekhoudkundig reglement: zelfs met de inschrijving van het overschot uit 2021 is er nog steeds een tekort van 63.003,32 euro (in plaats van 65.000 euro), doordat geen financiering voor de inrichting van de keuken en het sanitair begroot is. Een overboeking van middelen van de gewone naar de buitengewone dienst via afdeling 280 (Toevoegingen en overboekingen) is niet toegelaten, vermits dit een impact heeft op de gewone tussenkomst (artikel 9 van het boekhoudkundig reglement).

In afwachting van de indiening van een sluitende begroting, stelt de regering het parlement voor de buitengewone begroting van de Nederlandstalige instelling gunstig te adviseren onder voorbehoud van de inschrijving van het overschot van 1.996,68 euro van de voorgaande dienstjaren en van de schrapping van de uitgave van 65.000 euro voor de inrichting van de keuken en het sanitair. In dit advies bedraagt het overschot op de buitengewone begroting 1.996,68 euro.

Voorstel van advies

Gelet op artikel 34 van de wet van 21 juni 2002, waarin gesteld wordt dat de minister van Justitie de begroting goedkeurt en behoudens materiële vergissing, de artikelen betreffende de uitgaven houdende de organisatie en de werking van de niet-confessionele morele dienstverlening niet kan wijzigen, stelt de Regering voor aan het Brussels Parlement om:

- d'émettre un avis favorable sur la modification budgétaire n° 1 de l'exercice 2022 de l'établissement francophone chargé de la gestion des intérêts matériels et financiers des communautés philosophiques non confessionnelles reconnues et des services d'assistance morale reconnus de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale;
- d'émettre un avis favorable sur le budget de l'exercice 2023 de l'établissement francophone chargé de la gestion des intérêts matériels et financiers des communautés philosophiques non confessionnelles reconnues et des services d'assistance morale reconnus de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale;
- d'émettre un avis favorable sur le budget de l'exercice 2023 de l'établissement néerlandophone chargé de la gestion des intérêts matériels et financiers des communautés philosophiques non confessionnelles reconnues et des services d'assistance morale reconnus de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, sous réserve, au service ordinaire, de la modification du boni des exercices antérieurs (section 101: 395.850,16 euros au lieu de 0 euro) et du subside régional (section 107: 1.339.688,84 euros au lieu de 1.735.539 euros) et, au service extraordinaire, de la modification du boni des exercices antérieurs (section 301: 1.996,68 euros au lieu de 0 euro), de l'acquisition et de la maintenance des mobilier et matériels (section 406: 0 euro au lieu de 65.000 euros) et du résultat (1.996,68 euros au lieu de 0 euro). »
- de begrotingswijziging nr. 1 van het boekjaar 2022 van de Franstalige instelling belast met het beheer van de materiële en financiële belangen van de erkende niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen en erkende centra voor morele dienstverlening van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad gunstig te adviseren;
- de begroting van het boekjaar 2023 van de Franstalige instelling belast met het beheer van de materiële en financiële belangen van de erkende niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen en erkende centra voor morele dienstverlening van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad gunstig te adviseren;
- de begroting van het boekjaar 2023 van de Nederlandstalige instelling belast met het beheer van de materiële en financiële belangen van de erkende niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen en erkende centra voor morele dienstverlening van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad gunstig te adviseren onder voorbehoud van wijziging, op de gewone dienst, van het overschot van de voorgaande dienstjaren (afdeling 101: 395.850,16 euro in plaats van 0 euro) en van de gewestelijke subsidie (afdeling 107: 1.339.688,84 euro in plaats van 1.735.539 euro) en, op de buitengewone dienst, van het overschot van de voorgaande dienstjaren (afdeling 301: 1.996,68 euro in plaats van 0 euro), van de verwerving en behoud van meubilair en materiaal (afdeling 406: 0 euro in plaats van 65.000 euro) en van het resultaat (1.996,68 euro in plaats van 0 euro). »

II. Discussion générale

Mme Cieltje Van Achter demande où en est l'enquête sur le soupçon de fraude, à l'examen du tribunal. Le ministre-président a-t-il des précisions à apporter ?

Le ministre-président répond que la plainte a été déposée par l'Établissement néerlandophone, pas par la Région, qui n'est donc pas partie prenante. La plainte est toujours à l'examen par le Parquet.

III. Votes

À l'unanimité des 13 membres présents, la commission émet un avis favorable et sans réserve sur la modification budgétaire n°1 de l'exercice 2022 de l'établissement francophone chargé de la gestion des intérêts matériels et financiers des communautés philosophiques non confessionnelles reconnues et des services d'assistance morale

II. Algemene bespreking

Mevrouw Cieltje Van Achter vraagt hoe het staat met het onderzoek naar de verdenking van fraude, die door de rechtbank wordt onderzocht. Heeft de minister-president enige toelichting te geven?

De minister-president antwoordt dat de klacht is ingediend door de Nederlandstalige instelling en niet door het Gewest, dat dus geen partij is. De klacht wordt nog onderzocht door het parket.

III. Stemmingen

Bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden, brengt de commissie een gunstig advies uit zonder voorbehoud betreffende de begrotingswijziging nr. 1 van het boekjaar 2022 van de Franstalige instelling belast met het beheer van de materiële en financiële belangen van de erkende niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen en

reconnus de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

Par 11 voix et 2 abstentions, la commission émet un avis favorable et sans réserve sur le budget de l'exercice 2023 de l'établissement francophone chargé de la gestion des intérêts matériels et financiers des communautés philosophiques non confessionnelles reconnues et des services d'assistance morale reconnus de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

Par 11 voix et 2 abstentions, la commission émet un avis favorable sur le budget de l'exercice 2023 de l'établissement néerlandophone chargé de la gestion des intérêts matériels et financiers des communautés philosophiques non confessionnelles reconnues et des services d'assistance morale reconnus de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, sous réserve, au service ordinaire, de la modification du boni des exercices antérieurs (section 101: 395.850,16 euros au lieu de 0 euro) et du subside régional (section 107: 1.339.688,84 euros au lieu de 1.735.539 euros) et, au service extraordinaire, de la modification du boni des exercices antérieurs (section 301: 1.996,68 euros au lieu de 0 euro), de l'acquisition et de la maintenance des mobilier et matériels (section 406: 0 euro au lieu de 65.000 euros) et du résultat (1.996,68 euros au lieu de 0 euro).

erkende centra voor morele dienstverlening van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad.

Met 11 stemmen bij 2 onthoudingen, brengt de commissie een gunstig advies uit zonder voorbehoud op de begroting van het boekjaar 2023 van de Franstalige instelling belast met het beheer van de materiële en financiële belangen van de erkende niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen en erkende centra voor morele dienstverlening van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad .

Met 11 stemmen bij 2 onthoudingen, brengt de commissie een gunstig advies uit betreffende de begroting van het boekjaar 2023 van de Nederlandstalige instelling belast met het beheer van de materiële en financiële belangen van de erkende niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen en erkende centra voor morele dienstverlening van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad, onder voorbehoud van wijziging, op de gewone dienst, van het overschot van de voorgaande dienstjaren (afdeling 101: 395.850,16 euro in plaats van 0 euro) en van de gewestelijke subsidie (afdeling 107: 1.339.688,84 euro in plaats van 1.735.539 euro) en, op de buitengewone dienst, van het overschot van de voorgaande dienstjaren (afdeling 301: 1.996,68 euro in plaats van 0 euro), van de verwerving en behoud van meubilair en materiaal (afdeling 406: 0 euro in plaats van 65.000 euro) en van het resultaat (1.996,68 euro in plaats van 0 euro).

– *Confiance est faite à la rapporteuse pour la rédaction du rapport.*

La Rapporteuse

Nadia EL YOUSFI

Le Président

Rachid MADRANE

– *Vertrouwen wordt geschenken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.*

De Rapporteur

Nadia EL YOUSFI

De Voorzitter

Rachid MADRANE